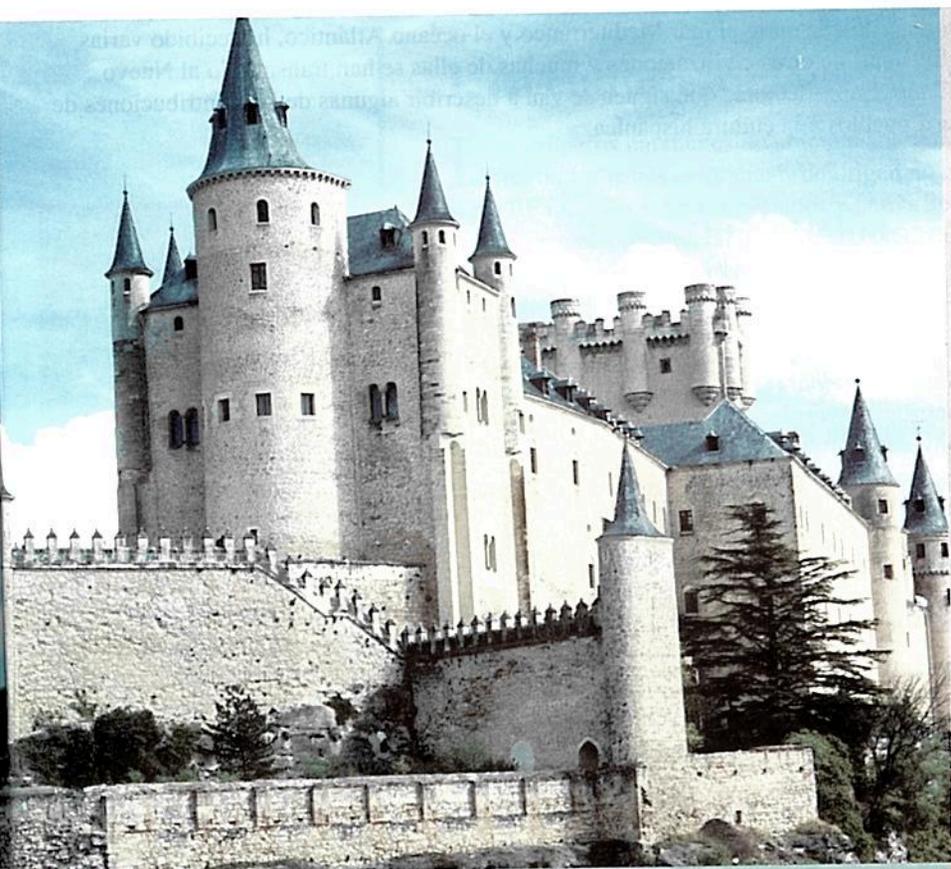


# Orígenes de la cultura hispánica: Europa

UNIDAD

1



Los famosos «Castillos de España». Aquí hay un buen ejemplo en Segovia, aunque fue reconstruido en el siglo XIX después de un incendio. ¿Sabe dónde hay uno semejante en los Estados Unidos?



## Lecturas culturales

- I. La cultura romana
- II. La cultura visigoda
- III. La cultura árabe
- IV. Otras influencias en la cultura española



## Expansión

¡A explorar!

La tele

3

1

## Cine

Uno de los héroes de la lucha entre los cristianos y los musulmanes fue El Cid (llamado Campeador) quien vivió entre 1033 y 1099. Una película al estilo «hollywoodense» de épicas impresionantes es *El Cid*, con la actuación de Charlton Heston, y con Sophia Loren como su esposa, Ximena (1961, 182 min.). Otra película, en este caso un documental del canal de televisión por cable Arts & Entertainment, lleva por título *Christopher Columbus: Explorer of the New World* (1995, 60 min.). Cuenta la historia tradicional de la lucha de Colón por conseguir apoyo por su viaje y los problemas que enfrentó después.



## Enfoque

Muchas culturas actuales son el producto de una mezcla de otras culturas que existían antes. Esta mezcla puede resultar de actos de guerra o de inmigración. La Península Ibérica, situada entre el mar Mediterráneo y el océano Atlántico, ha recibido varias influencias de otras civilizaciones y muchas de ellas se han transmitido al Nuevo Mundo. En las lecturas que siguen se van a describir algunas de las contribuciones de estos pueblos a la cultura hispánica.

## Vocabulario útil

Estudie estas palabras.

### Verbos

adoptar *to adopt*  
contribuir (contribuye) *to contribute*  
convertir (ie) *to convert*  
desarrollar *to develop*  
destacarse *to stand out, to be distinguished*  
influir (influye) *to influence*  
llegar a ser *to come to be*

### Sustantivos

la costumbre *custom*  
el gobierno *government*  
el habitante *inhabitant*  
la lucha *struggle, battle*

el pueblo *people, village*  
la tribu *tribe*  
la Península Ibérica *Iberian Peninsula*  
(*the entire land mass between the Pyrenees mountains and the Strait of Gibraltar containing the modern countries of Spain and Portugal*)

### Otras palabras y expresiones

bilingüe *bilingual, able to speak two languages*  
entre *between, among*  
occidental *western*  
posterior *later*



**1-1 Para practicar.** Trabajen en parejas, o como lo indique su profesor(a), para hacer y contestar estas preguntas, usando el vocabulario de la lista para descubrir algo sobre sus compañeros de clase.<sup>1</sup>

1. ¿De dónde eres? ¿Cuántos habitantes tiene tu pueblo natal?
2. ¿Contribuyes a alguna causa aportando tu tiempo, o dando dinero u objetos usados? ¿Qué causa es?
3. ¿De qué manera influye(n) en tu vida: el cine, un libro, el gobierno, tus padres, tus amigos?
4. ¿Adoptas las costumbres de tus amigos? ¿Qué costumbres? ¿Hay alguna costumbre que quieras seguir, como por ejemplo, empezar a estudiar antes del fin del semestre?
5. ¿En qué materia académica te destacas? ¿Qué quisieras llegar a ser algún día? ¿Quisieras llegar a ser bilingüe?

<sup>1</sup> These questions use the *tú* form since that is what students normally use with each other.

## 1-2 Anticipación. Responda a estas preguntas.

1. ¿Cuáles son algunos aspectos que incluye el concepto de cultura?
2. Véase (*Look at*) los mapas al principio de este libro. ¿Dónde está la Península Ibérica?
3. ¿Qué otro país la comparte (*shares*) con España? ¿Cuál es más grande?
4. ¿Cuáles son los países vecinos de España?

## I. La cultura romana

Los primeros habitantes de la Península Ibérica, en tiempos históricos, fueron las tribus celtíberas<sup>o</sup>, de origen no muy bien conocido. En el siglo III a.C.<sup>1</sup> llegaron los romanos y convirtieron la península en una colonia romana. Establecieron la lengua latina, su sistema de gobierno y su organización social y económica. Más tarde introdujeron la religión católica. Se ha dicho<sup>o</sup> que la península llegó a ser la colonia más romanizada de todas.

Los habitantes de la península adoptaron la lengua llamada históricamente «el romance» o «el latín vulgar», o sea<sup>o</sup> la lengua oral del pueblo, y no el latín clásico escrito. El idioma<sup>o</sup> usado hoy por los casi 400 millones de personas del mundo hispánico proviene<sup>o</sup> de esa lengua oral. Las lenguas «neolatinas»<sup>2</sup> como el portugués, el francés, el italiano, el rumano y el español se parecen mucho porque todas tienen como base el latín.

La cultura romana también influyó en las costumbres y los hábitos diarios<sup>o</sup> del pueblo español. La conocida costumbre de la siesta toma su nombre de la palabra latina *sexta*, o sea la sexta hora del día. Esto refleja el dicho<sup>o</sup> romano: «Las seis primeras horas del día son para trabajar; las otras son para vivir». Claro que esto se debe a<sup>o</sup> las necesidades físicas de la gente en un clima cálido<sup>o</sup>. En estas regiones es preferible trabajar durante las horas más frescas. Hasta hoy, en muchas partes del mundo hispánico es costumbre dormir la siesta después del almuerzo. En algunas ciudades más tradicionales todas las tiendas y oficinas se cierran hasta las cuatro de la tarde. Vuelven a abrirse desde las cuatro hasta las siete u ocho de la noche.

Otra tradición famosísima en el mundo hispánico es la corrida de toros<sup>3</sup> que combina elementos de deporte, arte y diversión en un espectáculo lleno de emoción. Los romanos la popularizaron en el circo, donde se ofrecía<sup>o</sup> toda clase de juegos para la diversión popular. Hasta<sup>o</sup> Julio César<sup>4</sup> aprendió a torear<sup>o</sup> en la península y autorizó<sup>o</sup> las primeras corridas.

El concepto de la ciudad como centro de la cultura y del gobierno también es una de las contribuciones importantes de los romanos. Esta tendencia hacia la urbanización ha sido muy notable en Hispanoamérica desde

<sup>1</sup> a.C. (*antes de Cristo*) Before Christ, that is, B.C.

<sup>2</sup> *las lenguas neolatinas* The Romance languages, French, Provençal (southern France), Italian, Spanish, Portuguese, Romanian, Galician (northwest Spain), Catalan (northeast Spain), Sardinian, and Romansh (eastern Switzerland) are some of the known Romance languages and dialects.

<sup>3</sup> *la corrida de toros* Bullfight. Although the origin of the *corrida* is still debated, it is thought to have originated among the Celt-Iberians. The term stems from the fact that the bulls were “run” to the ring before the fight or *lidia*.

<sup>4</sup> *Julio César* Julius Caesar. Roman leader of the first century B.C., immortalized in the famous play of the same name by Shakespeare.

Celt-Iberian

It has been said

that is  
language  
comes from

daily

saying  
is due to  
hot

were provided

Even  
learned to fight bulls; authorized

la época colonial. Por ejemplo, la Ciudad de México, Lima y Buenos Aires sirvieron como sedes° del gobierno español y todavía se distinguen del resto del país por su influencia y poder.

Los romanos, pues, influyeron mucho en la formación básica de la  
35 sociedad hispánica.

**1-3 Comprensión.** Decida si las siguientes oraciones son **verdaderas** o **falsas** según el texto. Corrija las falsas.

1. No se conoce muy bien el origen de las tribus que habitaban en la península antes de la llegada de los romanos.
2. Las lenguas neolatinas vienen del latín clásico.
3. Hoy se hablan más de cinco lenguas neolatinas.
4. La corrida de toros viene del dicho romano «Las seis primeras horas del día son para trabajar; las otras son para vivir».
5. En la cultura romana la ciudad es el centro de la civilización.

**1-4 Opiniones.** Exprese su opinión personal.

Elementos de la lectura

1. Entre el idioma, la religión y las costumbres diarias, ¿cuál es el elemento más importante en la formación de la cultura?
2. ¿Cuáles son algunas ventajas y desventajas de la costumbre de la siesta?

Conceptos generales

3. ¿Cuáles son algunas culturas extranjeras que han influido en la cultura de los Estados Unidos?
4. ¿Prefiere Ud. vivir en una ciudad o en el campo? ¿Por qué?
5. ¿Qué clima (*climate*) prefiere? ¿un clima frío o cálido? ¿nieve o playas? ¿templado?

## II. La cultura visigoda

*found itself; support*

En el siglo V de la época cristiana algunas tribus germánicas del norte de Europa invadieron el imperio romano que se hallaba° sin el apoyo° del pueblo para resistir. Estas tribus primitivas, también conocidas como visigodas, fueron influidas por la cultura romana. Se convirtieron al catolicismo, adoptaron la lengua latina y se establecieron en los mismos centros que habían usado los romanos. En vez de contribuir con elementos nuevos a la cultura española, más bien° reforzaron y desarrollaron los elementos existentes.

*rather*

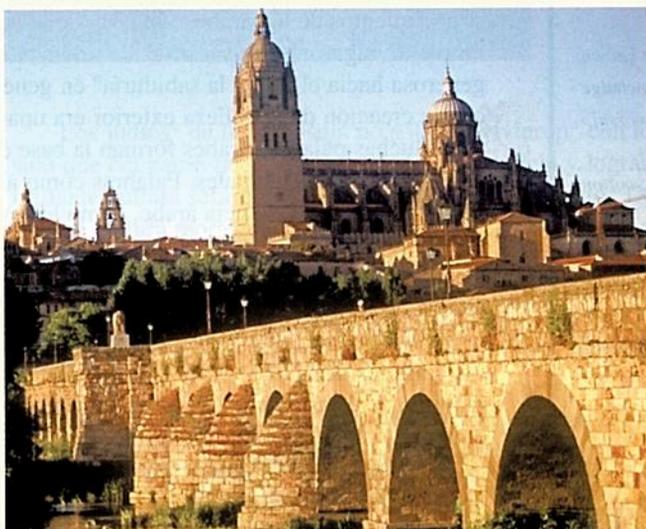
*imposed*

*warrior; lord*

*protected*

*ruled*

Su mayor contribución original fue el feudalismo, sistema económico que impusieron° en toda Europa. Este sistema —producto de una sociedad guerrera°— daba el control de la tierra a un señor°. Éste recibía parte de los productos de la gente que habitaba su tierra y la protegía° de otros señores. El monarca de todos los señores reinaba° sólo con el permiso de éstos. Es éste el sistema que determinó la organización feudal de las colonias del Nuevo Mundo.



Este puente fue construido por los romanos en este pueblo español de Salamanca. Los caminos y puentes han durado casi 2.000 años. ¿Conoce Ud. alguna construcción de esa edad?

**1-5 Comprensión.** Responda según el texto.

1. ¿Quiénes fueron los visigodos?
2. ¿Cómo llegaron a practicar el catolicismo?
3. ¿Cuál fue la mayor contribución de los visigodos a la cultura española?
4. ¿De dónde vino el poder del monarca de los señores feudales?

**1-6 Opiniones.** Exprese su opinión personal.

Elementos de la lectura

1. ¿Puede Ud. pensar en algunas ventajas del sistema feudal para el pueblo?
2. ¿Cuáles son las desventajas?

Conceptos generales

3. ¿Es importante que todos los habitantes de una nación sepan algo de cómo funciona la economía de su país? ¿Por qué?
4. ¿Es importante saber algo sobre la historia nacional? ¿Por qué?

### III. La cultura árabe

Los moros<sup>5</sup> estuvieron en España desde el año 711 hasta 1492, y fueron tal vez la influencia más importante para la formación de la cultura española después de los romanos. España es la única nación europea que conoció el dominio de la brillante cultura del norte de África. En el resto de Europa, la misma época se caracterizaba por falta de progreso y de desarrollo cultural.

La historia popular de España considera que la Reconquista<sup>6</sup> de la península comenzó en el año 711 y terminó en 1492 cuando el último de los reyes árabes fue expulsado<sup>o</sup> de Granada. Esta convivencia<sup>o</sup> de ocho siglos dio como resultado una cultura muy heterogénea.

El centro del reino<sup>o</sup> moro en España se estableció en la ciudad de Córdoba. Esta ciudad llegó a ser un gran centro cultural, con una biblioteca de unos 400.000 libros. En su universidad se enseñaban medicina, astronomía, botánica, gramática, geografía y filosofía. A causa de la influencia árabe se usan hoy los números arábigos en lugar de los romanos. En parte, los conocimientos de los árabes vinieron de la cultura griega antigua, que los moros divulgaron<sup>o</sup> con sus artes de traducción. Los califas<sup>7</sup> tenían una actitud generosa hacia el arte y la sabiduría<sup>o</sup> en general, porque los árabes pensaban que la creación de la belleza exterior era una forma de adoración<sup>o</sup> de Dios.

Muchas palabras árabes forman la base de los términos usados hoy en varias lenguas occidentales. Palabras como alcachofa<sup>o</sup>, alfalfa, algodón<sup>o</sup> y azúcar son de procedencia árabe, como lo son también los productos a que se refieren. También las palabras relacionadas con las ciencias: alcohol, alcanfor<sup>o</sup>, alquimia, cero, cifra<sup>o</sup> y jarope<sup>o</sup>. Muchas otras como azul, escarlata, alcoba<sup>o</sup> y ajedrez<sup>o</sup> representan aspectos de la vida diaria. Otras palabras de origen árabe son: almohada<sup>o</sup>, adobe, alfombra<sup>o</sup>, alcalde<sup>o</sup>, aduana<sup>o</sup>, barrio y los nombres de muchas plantas y flores, como azucenas<sup>o</sup> y zanahorias<sup>o</sup>. La mayoría de estas palabras comienzan con *a* o con *al* porque éste es el artículo en árabe.

En arquitectura, figuran varios ejemplos que todavía nos impresionan: la Alhambra de Granada, el Alcázar de Sevilla y la Mezquita de Córdoba con sus 1.418 columnas. Su estilo es muy elaborado en las fachadas<sup>o</sup> y los patios interiores y de ahí viene la palabra «arabesco». La religión musulmana prohíbe el uso de imágenes de seres<sup>o</sup> vivos en el decorado y por eso hay pocos ejemplos de ello. Otra característica particular de sus construcciones es el uso de azulejos<sup>o</sup>; sus métodos para hacer brillar<sup>o</sup> la loza<sup>o</sup> nunca han sido igualados<sup>o</sup>. Su arquitectura ordinaria consiste en la típica casa blanca con techo<sup>o</sup> de tejas rojas. Este estilo es popular aún hoy desde la Tierra del Fuego (al sur de Chile y la Argentina) hasta el norte de California.

<sup>5</sup> *los moros* Moors. This is the general term applied to the Arabs (*árabes*) who invaded Spain from North Africa in the eighth century. Most were of the Islamic faith, followers of Mohammed (*Mahoma*), called Moslems (*musulmanes*). The Spanish Christians who submitted to Islamic rule were allowed to practice their own religion and were called *mozárabes*. Those who converted were *muladíes*.

<sup>6</sup> *la Reconquista* Reconquest. The period of Spanish history from 711 to 1492 (especially between 711 and 1254), when the Spanish Christians, who had taken refuge in the northern mountains, carried on a constant war in an effort to expel the Moors. The wars were mostly between individual feudal lords, but the religious factor gave some unity to each of the two sides.

<sup>7</sup> *los califas* Caliphs. Rulers who were successors of Mohammed and combined secular and religious authority over a given region called a caliphate (*califato*).

expelled; living together

kingdom

made known

knowledge

worship

artichoke; cotton

camphor; cipher; syrup

bedroom; chess

pillow; carpet; mayor; custom house

white lilies; carrots

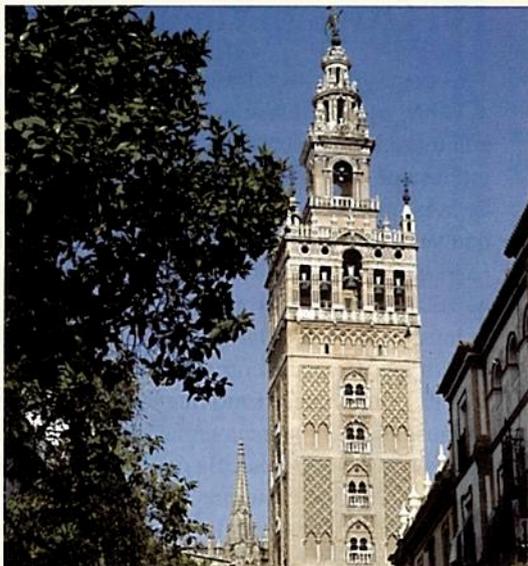
facades

beings

ceramic tiles; to shine; porcelain

equaled

roof



La bella torre de la Giralda en Sevilla (de 1198) es un monumento dejado por los árabes y los españoles la convirtieron (en 1400) en un monumento cristiano después de la reconquista de Sevilla. Tiene unos 300 pies de altura.

*Jews; lived together  
managed*

*to exalt  
In about the middle*

*diminish; fell into the hands  
collision*

Los judíos<sup>o</sup> de la península no sólo convivieron<sup>o</sup> con los musulmanes, sino que ocuparon puestos oficiales de importancia y lograron<sup>o</sup> crear la

40 brillante cultura sefardita<sup>8</sup> en Córdoba durante los siglos IX y X.

La cultura mora contribuyó a engrandecer<sup>o</sup> la cultura española en comparación con el resto de Europa entre los siglos VIII y XIII. A mediados<sup>o</sup> del siglo XIII la mayor parte de la península fue reconquistada y la influencia mora comenzó a disminuir<sup>o</sup>. La provincia de Granada pasó a manos<sup>o</sup> de los españoles en 1492, año en que comenzó el gran choque<sup>o</sup> de culturas en América.

45

<sup>8</sup> *sefardita* Sephardic. The name comes from the biblical place name Sepharad, which scholars think referred to the Iberian Peninsula.

### 1-7 Comprensión. Responda según el texto.

1. Después de los visigodos, ¿qué grupo invadió la península?
2. ¿Cuáles son las fechas del período llamado la Reconquista?
3. ¿Qué aspectos culturales se encuentran en la Córdoba de los moros?
4. ¿Cuáles son algunas palabras de origen árabe que usamos en inglés?
5. Describa la cultura que crearon los judíos durante la época árabe en Córdoba.

### 1-8 Opiniones. Exprese su opinión personal.

Elementos de la lectura

1. ¿Qué condiciones son necesarias para que una cultura adopte palabras de otra cultura?
2. ¿Cuáles son algunos símbolos (*symbols*) de una cultura avanzada?

Conceptos generales

3. ¿Cree Ud, que hoy día hay conflictos a causa de la religión, o que ya no ocurren por esa razón? Explique su respuesta.
4. ¿Cree que la música puede atravesar las fronteras culturales? ¿Puede citar (*cite*) unos ejemplos?

## IV. Otras influencias en la cultura española

*gypsies  
due to*

A demás de las grandes invasiones y migraciones ya mencionadas, hay otras influencias de menor grado pero que se tienen que sumar a la totalidad de elementos formativos de la cultura española. Un ejemplo interesante es la cultura de los gitanos<sup>o</sup>, especialmente en Andalucía en el sur de la península. Su nombre viene de «egiptano» debido a<sup>o</sup> que antes se creía que su origen era Egipto. En realidad eran habitantes del norte de la India (o lo que hoy es Pakistán). En España su lengua se llama el caló que es una mezcla de español y romaní<sup>o</sup>. Mayormente contribuyen a la cultura española la música llamada «flamenco», tal vez la música típica más famosa del país puesto que se asocia con Andalucía, el destino turístico más común.

*Romany*

El primer documento que los menciona en España es de 1425 en Aragón. A causa de su existencia nómada es difícil identificarlos excepto en algunos centros urbanos. Se calcula que suman a 600.000 los gitanos que viven en España. Es su costumbre evitar contacto frecuente con las autoridades dada su experiencia con la discriminación y hasta opresión a manos de varios gobiernos. Adolf Hitler mandó a la muerte a una gran cantidad de gitanos. Esta actitud evasiva hace difícil proveer los servicios sociales que frecuentemente les hace falta.

*foods; mineral riches*

Otra influencia importante sobre la cultura de España es, claro, la multitud de civilizaciones encontradas en el Nuevo Mundo después de 1492. El contacto constante durante tres siglos y la cantidad de productos y comestibles<sup>o</sup>, y claro, la riqueza mineral<sup>o</sup>, originados entre los indígenas influyó notablemente en la vida española.

*similar to*

Hoy se hablan cuatro idiomas notables en España y varios dialectos también. En el país vasco, en la zona central del norte de la península, hablan vascuence (o euskera), un idioma de origen oscuro. En la región de Galicia, en el noroeste, hablan gallego (o galego), un idioma parecido al<sup>o</sup> portugués. En el nordeste, en la región de Cataluña, hablan catalán (o catalá), otro idioma neolatino parecido al provenzal del sur de Francia.

El cuarto idioma es el idioma oficial de la nación, el castellano — el idioma de Castilla en el centro del país— o sea, el que llamamos muchas veces español.

*spheres  
languages  
referred*

Sobre la diferencia entre los nombres español y castellano para referirse al idioma nacional, un experto nos dice lo siguiente: «El nombre de castellano había obedecido a una visión de paredes<sup>o</sup> peninsulares adentro; el de español miraba al mundo. Castellano y español situaban nuestro idioma intencionalmente en dos distintas esferas<sup>o</sup> de objetos: castellano había hecho referencia, comparando y discerniendo, a una esfera de hablas<sup>o</sup> peninsulares — castellano, leonés, aragonés, catalán, gallego, árabe—; español aludía<sup>o</sup> explícitamente a la esfera de las grandes lenguas nacionales — francés, italiano, alemán, inglés».<sup>9</sup>

Y de otro experto viene un dato sobre la palabra español:

*populace  
A.D.  
word*

«La palabra España era pronunciada en esa forma por el vulgo<sup>o</sup> que hablaba latín en la península hacia el año 300 d. de C.<sup>o</sup>; español, por el contrario, es vocablo<sup>o</sup> venido del sur de Francia, del Languedoc, en el

<sup>9</sup> Amado Alonso, *Castellano, español, idioma nacional*, 2da edición, Buenos Aires: Losada, 1943, págs. 33–34.



A la izquierda hay instrucciones en vascuence o euskera. ¿Puede Ud. leerlas?

siglo XIII, comenzado a usar en Provenza desde el siglo XII en la lengua escrita [y] español no es vocablo castellano...»<sup>10</sup>

rebirth  
signs  
measures  
popular; dubbed into Catalan  
labels  
native language

50 Durante la dictadura de Francisco Franco (1939–1975), por razones de unidad nacional, se prohibió el uso de los idiomas regionales oficialmente, pero se seguían usando en casa. En los treinta años desde la vuelta de la democracia a España, las culturas de las varias regiones han tenido un renacimiento°, especialmente en Cataluña (y su ciudad principal, Barcelona). Hoy todos los documentos oficiales y hasta los letreros° de la calle aparecen en catalán —a veces con su traducción al castellano, a veces no. Los catalanes han desarrollado una «política lingüística» que requiere que todos los niños de las escuelas primarias y secundarias de la región asistan a la escuela donde la lengua usada es catalán. Otras medidas° insisten en que un 50% de las películas más taquilleras° sean dobladas al catalán° y que una cuarta parte de todas las 55 que se den estén en catalán. También se requieren semejantes usos de catalán en la radio y la televisión. Se manda que las etiquetas° de los productos vendidos en Cataluña estén en catalán. Una encuesta de 2003 resulta en que el 50,1% de los catalanes indica que el catalán es su lengua propia° y el 48,8% dicen que su lengua propia es el castellano. Los españoles de habla castellana reaccionan negativamente cuando los catalanes se refieren al castellano como segunda 60 lengua o lengua extranjera. Además, en 2005 los catalanes han propuesto que Cataluña lleve el título de «nación» en vez del de «comunidad autónoma» que lleva actualmente. Y en realidad la lengua que hablen no es el problema sino el espíritu de independencia que fluye del uso de su lengua propia. 65

<sup>10</sup> Américo Castro, *Sobre el nombre y el quién de los españoles*, Madrid: Sarpe, 1985, pág. 29. This theory, disputed by some, would explain why *español* is the only nationality/language name in Spanish that ends in *-ol*.

70 Pero en fin, la defensa del catalán es natural frente al hecho de que hay millones de personas de habla española, como se nota en este reportaje de un Congreso Internacional de Lengua Española en Valladolid, España.

### América<sup>11</sup> y España

*signed statement*

*did not forget*

*have emphasized*

*for five centuries*

*center of gravity*

*note*

*pillars*

*fruitful*

75 El manifiesto suscrito<sup>o</sup>, titulado *Una lengua para un milenio*, en un congreso que se ha celebrado en el corazón de la Castilla profunda, Valladolid, no dejó de recordar<sup>o</sup> que la inmensa mayoría de los más de 300 millones de hispanohablantes vive en el continente americano. Acentos de los Andes, de Colombia, de México y de Centroamérica han puesto de relieve<sup>o</sup> que los españoles apenas representan el 10% de los hablantes de uno de los idiomas  
80 más universales. Pero todos han coincidido en el valor de la diversidad dentro de una unidad básica que se ha mantenido a lo largo de cinco siglos<sup>o</sup>.

«Es lindo escuchar la complejidad, la riqueza, los distintos acentos del español», observó Ernesto Sábato [conocido escritor argentino]. «Así pues, el centro de gravedad<sup>o</sup> del español está en América y por ello las conclusiones  
85 del congreso remarcan<sup>o</sup> que en esta comunidad hispánica de naciones y de gentes donde las tierras, las costumbres, las leyes y los problemas son diversos, la lengua es común y es donde debemos sentar los pilares<sup>o</sup> de una fructífera<sup>o</sup> convivencia».

*El País Internacional* (Madrid)

<sup>11</sup> América Note that in Spain and Spanish America the term *América*, usually refers to the nations of *Hispanoamérica*, not to the U.S.

### 1-9 Comprensión. Responda según el texto.

1. ¿Qué es el caló?
2. ¿Cuáles son los cuatro idiomas de España y dónde se hablan?
3. ¿Qué hay de raro en la palabra *español*?
4. ¿Cuánto tiempo hace que España tiene un gobierno democrático?
5. ¿Qué medidas ha tomado Cataluña para defender su lengua?
6. Según el informe del Congreso, ¿dónde está el «centro de gravedad» del español?

### 1-10 Opiniones. Exprese su opinión personal.

Elementos de la lectura

1. ¿Hay un programa de educación bilingüe donde Ud. vive? ¿Por qué?
2. ¿Qué ventajas (*advantages*) y desventajas (*disadvantages*) hay cuando en un país hay dos o más idiomas usados comúnmente?

Conceptos generales

3. Los Estados Unidos no tiene un idioma oficial. ¿Debe tener uno? ¿Por qué? ¿Cuál debe ser el idioma oficial?
4. ¿Cuáles son las ventajas de aprender una segunda lengua?